

Quentin Dumas

*Professional Interpreter and Translator
Specialised in Marketing, Literature
And Tourism Documents from English,
German and Chinese to French*



Graduated from Brussels' ILMH, a renowned translation school which regularly provides new translators to European institutions. I'm also a writer: having published several stories in various magazines and newspapers.

“翻译激情”

CONTACT



+33 (0) 7 82 84 17 64



Chemin des Hauts de Bassieux, 69480, Anse,
FRANCE



quentin.dumas@gmx.com

WORK EXPERIENCE

November 2014

Traductores Españoles, Simultaneous interpretation, Barcelona, Spain

A one day mission, I consider it my best experience so far. Providing a live interpretation is as demanding an exercising as it's interesting. I interpreted three different speakers, and all three times I had the most rewarding moment when people from the audience thanked me for my job.

October 2014

R²Games, English to French translation, Video game (Wartune)

A full translation job, requiring creative skills and knowledge of the video game industry. An intense and challenging experience, since I had to adapt the game to a very demanding French audience.

January 2011- May 2011

Steigenberger Parkhotel, Hotel keeping / Catering, Düsseldorf, Germany

Receptionist/ Room service, Fixed-term, as a language lover and a traveller, it's yet another experience I enjoyed. I discovered, and loved, German life, as well as their working habits and customs.

August 2009- March 2010

The Connaught, Hotel keeping / Catering, London, England

Headwaiter - Fixed-term, a fantastic experience in the English speaking world, I discovered how the English language and culture works, combining elegance and efficiency, and at the same time, perfecting my English every day, especially in my field.

April-August 2008

Hôtel Thalazur Baie des Anges, Hotel keeping / Catering, Antibes, France

Cook, waiter and receptionist, Internship. An excellent insight of what the hotel keeping business really is, I also experienced what hard working really is, as well as sharpening my team spirit and assimilating the hotel keeping jargon.

EDUCATION

2011-2014

Institut Libre Marie Haps, Interpretation and translation Institute

Licentiate in French, Chinese and English translation, I've had the incredible opportunity to live in Shanghai for a semester, where I immersed myself in Chinese language, culture and customs. My training allows me to translate very random texts, regardless of the topic. However, I chose to specialise in hotel keeping and tourism, two of my favourite fields.

2007-2009

Léon Blum, Hotel keeping and catering Institute

Two year degree in 'Hotel Keeping and Management', I know how to run a hotel, a kitchen or a restaurant, having been trained in all said departments. This training is a major asset, having developed my technical skills in my area of expertise.

LANGUAGES

French: mother tongue

English: fluent (one year in London)

Chinese: fluent (6 months in Shanghai)

German: fluent (6 months in Düsseldorf)

COMPUTER SKILLS

Microsoft Word, Excel, PowerPoint, SCL Trados and Passolo, OmegaT and TMs

HOBBIES

Writing, reading, sports (badminton, football, go-karting), paintball, travel, gastronomy